

617467-2026 - Súťaž

Nemecko – Databázové systémy – Lieferung von Thermalorthofotos für das Gebiet der Region Hannover

OJ S 173/2026 08/09/2026

**Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim
Tovary**

1. Kupujúci

1.1. Kupujúci

Úradný názov: Region Hannover

E-mail: Zentrale.Vergabe@region-hannover.de

Typ kupujúceho podľa právnych predpisov: Miestny orgán

Činnosť verejného obstarávateľa: Všeobecné verejné služby

2. Postup

2.1. Postup

Názov: Lieferung von Thermalorthofotos für das Gebiet der Region Hannover

Opis: Lieferung von Thermalorthofotos für das Gebiet der Region Hannover

Identifikátor postupu: 7dee7777-d052-409c-87ab-81102025e518

Interný identifikátor: 30.02-2026/0293

Druh postupu: Verejná súťaž

Postup je zrýchlený: nie

2.1.1. Účel

Druh zmluvy: Tovary

Hlavná klasifikácia (cpv): 48610000 Databázové systémy

2.1.2. Miesto plnenia

Mesto: Hannover

PSČ: 30169

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Region Hannover (DE929)

Krajina: Nemecko

Doplňujúce informácie: Region Hannover

2.1.4. Všeobecné informácie

Doplňujúce informácie: WICHTIGE HINWEISE: - Bitte beachten Sie, dass die Abgabe von elektronischen Angeboten ausschließlich über das Vergabeportal eVergabe möglich ist. Die Abgabe von Angeboten auf andere Weise (z.B. per E-Mail, Nachrichtenfunktion der Vergabepattform oder Fax) wird nicht akzeptiert! Ebenso unzulässig ist die Abgabe in Papierform. - Fragen zur Ausschreibung sollten bis spätestens 10 Werktage vor Ablauf der Angebotsfrist über die Vergabepattform eVergabe gestellt werden, damit eine zeitnahe Beantwortung möglich ist.

Právny základ:

Smernica 2014/24/EÚ

vgv -

2.1.6. Dôvody na vylúčenie

Zdroje dôvodov na vylúčenie: Oznámenie

Podobná situácia ako úpadok podľa vnútroštátneho práva: Ab einer Auftragssumme über 30.000 € netto erfolgt eine Anforderung des Wettbewerbsregistrauszuges gem. § 6 WRegG durch den Auftraggeber. Dieser Auszug dient als Nachweis für das Nichtvorliegen sämtlicher nachfolgender Ausschlussgründe, sofern nicht gesonderte Nachweise angegeben sind.

Korupcia:

Účasť v zločineckej organizácii:

Dohody s inými hospodárskymi subjektmi s cieľom narušiť hospodársku súťaž:

Porušenie povinností v oblasti environmentálneho práva:

Pranie špinavých peňazí alebo financovanie terorizmu:

Podvod:

Detská práca a iné formy obchodovania s ľuďmi:

Platobná neschopnosť:

Porušenie povinností v oblasti pracovného práva:

Aktíva spravované likvidátorom:

Nepravdivé informácie, neposkytnutie informácií, neschopnosť predložiť požadované dokumenty alebo získanie dôverných informácií o tomto postupe:

Konflikt záujmov z dôvodu účasti na postupe obstarávania:

Priama alebo nepriama účasť na príprave tohto postupu obstarávania:

Závažné odborné pochybenie:

Predčasné ukončenie zmluvy, škody alebo iné porovnateľné sankcie:

Porušenie povinností v oblasti sociálneho práva:

Porušenie povinnosti platiť príspevky na sociálne zabezpečenie:

Pozastavené podnikateľské činnosti:

Porušenie povinnosti platiť dane:

Teroristické trestné činy alebo trestné činy spojené s teroristickými činnosťami:

Porušenie povinností stanovených na základe čisto vnútroštátnych dôvodov vylúčenia: §§ 123-126 Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkung (GWB). Bei Nichterfüllung der Anforderungen des Art. 5k der VO (EU) Nr. 833/2014, die in der Erklärung RUS Sanktionen aufgeführt sind, greift das Zuschlagsverbot für das betroffene Unternehmen.

5. Časť

5.1. Časť: LOT-0000

Názov: Lieferung von Thermalorthofotos für das Gebiet der Region Hannover

Opis: 1. Hintergrund Die Region Hannover hat sich das ehrgeizige Ziel gesetzt, bis zum Jahr 2035 klimaneutral zu sein. Die energetische Sanierung des Gebäudebestandes ist ein zentraler Baustein zur Erreichung dieses Zieles. Besonders die Verbesserung der Wärmedämmung von Gebäuden bietet erhebliches Potential zur Reduzierung von CO₂-Emissionen und zur Steigerung der Energieeffizienz. Um Eigentümerinnen und Eigentümer von Wohn- und Nichtwohngebäuden für mögliche Wärmeverluste und Sanierungsbedarfe zu sensibilisieren, soll eine flächendeckende Wärmebildkarte erstellt werden. Ziel ist es, durch eine visuell aufbereitete Darstellung von Wärmestrahlungsdaten eine niedrigschwellige Informationsgrundlage zu schaffen. Die interaktive Online-Karte soll es ermöglichen, den eigenen Gebäudebestand im regionalen Kontext einzuordnen und bei Bedarf weitere Schritte einzuleiten. Durch die Verknüpfung mit den Beratungsangeboten der Klimaschutzagentur Region Hannover (KSA) sowie bestehenden Förderprogrammen soll das Projekt konkrete Sanierungsmaßnahmen anstoßen. 2. Inhalte und Ablauf Gegenstand des Auftrags ist die Lieferung von thermografischen digitalen Orthophotos (DOP), also verzerrungsfreien und georeferenzierten Thermografieaufnahmen, für das Gebiet der Region Hannover. Die

Lieferleistung des Auftragnehmers beinhaltet die Durchführung der Befliegung inkl. Vorbereitung sowie die Übermittlung der aufbereiteten Daten.

Interný identifikátor: LOT-0000

5.1.1. Účel

Druh zmluvy: Tovary

Hlavná klasifikácia (cpv): 48610000 Databázové systémy

5.1.2. Miesto plnenia

Mesto: Hannover

PSČ: 30169

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Region Hannover (DE929)

Krajina: Nemecko

Doplňujúce informácie: Region Hannover

5.1.3. Predpokladané trvanie

Dátum začatia: 09/11/2026

Dátum konca trvania: 08/11/2029

5.1.6. Všeobecné informácie

Vyhradená účasť:

Účasť nie je vyhradená.

Je povinné uviesť mená a odbornú kvalifikáciu zamestnancov určených na plnenie zmluvy:

Nevyžaduje sa

Projekt verejného obstarávania nie je financovaný z prostriedkov EÚ

Na toto verejné obstarávanie sa vzťahuje Dohoda o vládnom obstarávaní (GPA): áno

Toto verejné obstarávanie je vhodné aj pre malé a stredné podniky (MSP): nie

5.1.7. Strategické verejné obstarávanie

Cieľ strategického verejného obstarávania: Žiadne strategické verejné obstarávanie

5.1.9. Kritériá výberu

Zdroje výberových kritérií: Oznámenie

Kritérium: Referencie na špecifikované dodávky

Popis výberového kritéria: Die Eignung wird durch Angaben über Auftraggeber/in, inklusive Ansprechperson, Auftragssumme und Zeitraum der Durchführung des Auftrags auf dem Referenzblatt (Anlage 5) überprüft. Die Angaben müssen folgende Eignungskriterien belegen: 1. Durchführung von mindestens zwei Projekten in den letzten fünf Jahren zur Ermittlung von Gebäudewärmeverlusten in einem Gebiet 2. Durchführung von mindestens einem Projekt in den letzten fünf Jahren in Deutschland zur Ermittlung von Gebäudewärmeverlusten in einem Gebiet 3. Durchführung von mindestens einem Projekt in den letzten drei Jahren für Luftaufnahmen unter besonderen luftverkehrsrechtlichen oder sicherheitsrelevanten Rahmenbedingungen. Hierzu zählen insbesondere Befliegungen in kontrollierten Lufträumen, im Umfeld kritischer Infrastruktur, militärischen Liegenschaften oder vergleichbaren Bereichen mit erhöhtem Abstimmungs- und Genehmigungsaufwand. Es sind mindestens drei Referenzen anzugeben. Anhand einer Referenz können auch mehrere Eignungskriterien nachgewiesen werden. Dies ist entsprechend in Anlage 5 festzuhalten.

Kritérium: Priemerný ročný počet pracovníkov

Popis výberového kritéria: Angaben zu Arbeitskräften (Zahl der in den letzten drei Jahren jahresdurchschnittlich Beschäftigten einschl. Leitungspersonal ggf. gegliedert nach Lohngruppen). Diese Nachweise sind auf gesondertes Verlangen einzureichen.

Kritérium: Poistenie profesijného rizika

Popis výberového kritéria: Im Auftragsfall ist durch den Auftragnehmer eine Betriebshaftpflichtversicherung für Personenschäden in Höhe von mindestens 3 Mio. € und für sonstige Schäden (Sach- und Vermögensschäden) in Höhe von mindestens 1 Mio. € abzuschließen. Der Auftragnehmer hat bis zum Ausführungsbeginn nachzuweisen, dass für die im Rahmen der Leistung eingesetzten Luftfahrzeuge eine ausreichende Luftfahrthaftpflichtversicherung besteht. Der Versicherungsschutz muss die gewerbliche Durchführung der beauftragten Befliegungsleistungen umfassen.

Kritérium: Iné ekonomické alebo finančné požiadavky

Popis výberového kritéria: Angaben Zahlung von Steuern, Abgaben und Beiträgen zur gesetzlichen Sozialversicherung (Nachweis: Unbedenklichkeitsbescheinigung des Finanzamtes, der Sozialkassen oder eine Freistellungsbescheinigung nach § 48 EStG. Diese Nachweise sind auf gesondertes Verlangen einzureichen.

5.1.10. Kritériá na vyhodnotenie ponúk

Kritérium:

Typ: Kvalita

Názov: Qualitätskriterium

Opis: Flugzeit (35 %), Flughöhe (30 %) und Darstellung des Vorgehens (35 %). Näheres s. Vergabeunterlagen

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (percentá, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 40

Kritérium:

Typ: Náklady

Názov: Preis

Opis: Kostenkriterium

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (percentá, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 60

5.1.11. Súťažné podklady

Jazyky, v ktorých sú súťažné podklady oficiálne k dispozícii: nemčina

Adresa súťažných podkladov: <https://www.evergabe.de/unterlagen/54321-Tender-19ff490a5b3-78de5fd0662bd586>

5.1.12. Podmienky verejného obstarávania

Podmienky predkladania:

Elektronické predkladanie: Povolená

Adresa na predkladanie: <https://www.evergabe.de>

Jazyky, v ktorých možno predložiť ponuky alebo žiadosti o účasť: nemčina

Elektronický katalóg: Nie je povolená

Varianty: Nie je povolená

Uchádzači môžu predložiť viac ako jednu ponuku: Povolená

Lehota na prijímanie ponúk: 06/10/2026 08:45:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Doba, počas ktorej musí ponuka zostať platná: 31 Dni

Informácie, ktoré možno doplniť po uplynutí lehoty na predkladanie ponúk:

Podľa uváženia kupujúceho sa môžu všetky chýbajúce dokumenty týkajúce sa uchádzača predložiť neskôr.

Doplňujúce informácie: Gemäß § 56 VgV.

Informácie o verejnom otváraaní ponúk:

Dátum otvorenia: 06/10/2026 09:00:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Doplňujúce informácie: Es findet keine öffentliche Angebotsöffnung statt.

Podmienky zmluvy:

Plnenie zmluvy sa musí vykonať v rámci programov chránených pracovísk: Nie

Elektronická fakturácia: Povolená

Bude sa využívať elektronické objednávanie: nie

Bude sa využívať elektronická platba: nie

5.1.15. Techniky**Rámcová dohoda:**

Žiadna rámcová dohoda

Informácie o dynamickom nákupnom systéme:

Žiadny dynamický nákupný systém

5.1.16. Ďalšie informácie, mediácia a preskúmanie

Organizácia pre preskúmanie: Vergabekammer Niedersachsen beim Nds. Ministerium für Wirtschaft, Arbeit, Verkehr und Digitalisierung

Informácie o lehotách na preskúmanie: Soweit Ihrer Rüge nicht abgeholfen wurde, ist gegen diese Entscheidung ein Antrag auf Nachprüfung durch die Vergabekammer beim Niedersächsischen Ministerium für Wirtschaft, Arbeit und Verkehr, Regierungsvertretung Lüneburg, auf der Hude 2, 21339 Lüneburg, zulässig. Der Antrag ist unzulässig, soweit mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind (§ 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB). Nach § 161 GWB ist der Antrag schriftlich bei der Vergabekammer einzureichen, unverzüglich zu begründen und soll ein bestimmtes Begehren enthalten (§ 161 GWB).

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania: Region Hannover

Organizácia prijímajúca žiadosti o účasť: Region Hannover, Team Zentrale Vergabeangelegenheiten

8. Organizácie**8.1. ORG-7001**

Úradný názov: Region Hannover

Registračné číslo: 03241-0-62

Poštová adresa: Hildesheimer Str. 20

Mesto: Hannover

PSČ: 30169

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Region Hannover (DE929)

Krajina: Nemecko

Kontaktné miesto: Team Zentrale Vergabeangelegenheiten

E-mail: Zentrale.Vergabe@region-hannover.de

Telefón: +49 511-616-0

Fax: +49 511-616-34158

Internetová adresa: <https://www.ausschreibungen-hannover.de>

Roly tejto organizácie:

Kupujúci

8.1. ORG-7002

Úradný názov: Region Hannover, Team Zentrale Vergabeangelegenheiten
Registračné číslo: 03241 -0-62
Poštová adresa: Hildesheimer Str. 20
Mesto: Hannover
PSČ: 30169
Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Region Hannover (DE929)
Krajina: Nemecko
E-mail: zentrale.vergabe@region-hannover.de
Telefón: +49 511-616-0
Fax: +49 511-616-34158
Internetová adresa: <https://www.evergabe.de>
Roly tejto organizácie:
Organizácia prijímajúca žiadosti o účasť

8.1. ORG-7003

Úradný názov: Region Hannover
Registračné číslo: 03241-0- 62
Mesto: Hannover
PSČ: 30169
Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Region Hannover (DE929)
Krajina: Nemecko
E-mail: Zentrale.Vergabe@region-hannover.de
Telefón: +49 511-616-0
Internetová adresa: <https://www.hannover.de>
Roly tejto organizácie:
Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania

8.1. ORG-7004

Úradný názov: Vergabekammer Niedersachsen beim Nds. Ministerium für Wirtschaft, Arbeit, Verkehr und Digitalisierung
Registračné číslo: t:04131153308
Poštová adresa: Auf der Hude 2
Mesto: Lüneburg
PSČ: 21339
Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Lüneburg, Landkreis (DE935)
Krajina: Nemecko
E-mail: vergabekammer@mw.niedersachsen.de
Telefón: +49 4131-15-3308
Fax: +49 4131-15-2943
Roly tejto organizácie:
Organizácia pre preskúmanie

8.1. ORG-7005

Úradný názov: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Registračné číslo: 0204:994-DOEVD-83
Mesto: Bonn
PSČ: 53119
Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Krajina: Nemecko
E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefón: +49228996100

Roly tejto organizácie:

TED eSender

Informácie o oznámení

Identifikátor/verzia oznámenia: 390e296c-9936-446d-b817-1ba01028d903 - 01

Typ formulára: Súťaž

Typ oznámenia: Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii
– štandardný režim

Podtyp oznámenia: 16

Dátum odoslania oznámenia: 04/09/2026 16:40:40 (UTC+02:00) východoeurópsky čas,
stredoeurópsky letný čas

Jazyky, v ktorých je toto oznámenie oficiálne k dispozícii: nemčina

Číslo uverejnenia oznámenia: 617467-2026

Číslo vydania série S úradného vestníka: 173/2026

Dátum uverejnenia: 08/09/2026